

ROMÂNIA
Ministerul Educației și Cercetării
The Ministry of Education and Research
UNIVERSITATEA "LUCIAN BLAGA" DIN SIBIU UNIVERSITATE PUBLICĂ ACREDITATĂ
"Lucian Blaga" University of Sibiu Accredited Public University¹⁾

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma

cu seria - _____ nr. - _____

The supplement is for diploma

series - _____ no. - _____

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie la naștere

Family name(s) at birth

1.1a

Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui / mamei
Initial(s) of father's / mother's first name(s)

1.2a

Data nașterii (anul/luna/ziua)

Date of birth (year/month/day)

1.3a

Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul)

Family name(s) (after marriage) (if applicable)

1.1b

Prenumele
First name(s)

1.2b

Locul nașterii (localitatea, județul/sectorul, țara)

Place of birth

1.3b

Numărul matricol
Student enrolment number

Codul numeric personal (CNP)
Personal identification number

Anul înmatriculării
Year of enrolment

1.4

1.5

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor)

Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)

2.1 **Limba și literatura română în epoca globalizării, Master**
Romanian Language and Literature in the Age of Globalization, Master Degree

Domeniul de studii
Field of study

2.2a **Filologie**
Philology

Programul de studii
Programme of study

2.2b **Limba și literatura română în epoca globalizării**
Romanian Language and Literature in the Age of Globalization

Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română)
Name and status of awarding institution

2.3a **Universitatea "Lucian Blaga" din Sibiu Universitate Publică Accreditată**
"Lucian Blaga" University of Sibiu Accredited Public University

Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor
Faculty administering the final examination

2.3b **Facultatea de Litere și Arte**
Faculty of Letters and Arts

Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română)
Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)

2.4a

Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b)
Faculty administering studies (if different from 2.3b)

2.4b

Limba (limbile) de studiu / examinare
Language(s) of instruction / examination

2.5 **Română, Romanian**

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1 **Studii universitare de masterat - 7 CNC/CEC**
Master Studies - 7 QNF/EQF

3.2 **2 Ani, 120 credite**
2 Years, 120 credits

Condițiile de admitere
Access requirement(s)

3.3 **Concurs de admitere: probă orală**
Admission examination: oral exam

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBȚINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1 **Învățământ cu frecvență**
Full-time learning

Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

4.2 **Competențe profesionale și transversale:**

1. oferă sprijin autorilor / provide support to authors
2. citește manuscrise / read manuscripts
3. stabilește relații de cooperare cu industria publicațiilor / network within the writing industry
4. consultă surse de informare / consult information sources
5. sugerează revizuirea manuscriselor / suggest revision of manuscripts
6. selecționează manuscrise / select manuscripts
7. examinează critic procesele de producție artistică / critically reflect on artistic production processes
8. dezvoltă idei creative / develop creative ideas
9. aplică reguli de gramatică și ortografie / apply grammar and spelling rules
10. face cercetare de fond referitor la tema creației scrise / perform background research on writing subject
11. utilizează tehnici de scriere specifice / use specific writing techniques
12. aplică instrumente pentru dezvoltarea de conținut / apply tools for content development
13. gestionează metadata de conținut / manage content metadata
14. studiază teme / study topics
15. efectuează cercetare istorică / do historical research
16. oferă consiliere în legătură cu contextul istoric / advise on historical context
17. interpretează conceptele de interpretare în cadrul procesului creativ / interpret performance concepts in the creative process
18. aplică metode științifice / apply scientific methods
19. publică lucrări de cercetare academice / publish academic research
20. dă dovada de expertiză disciplinară / demonstrate disciplinary expertise
21. redactează lucrări științifice, academice și documentație tehnică / draft scientific or academic papers and technical documentation
22. comunică constatări științifice / communicate with a non-scientific audience
23. integrează dimensiunea de gen în cercetare / integrate gender dimension in research
24. efectuează cercetare științifică / perform scientific research
25. gândește în mod abstract / think abstractly
26. gestionează date în domeniul cercetării / manage research data
27. desfășoară activități de cercetare la nivel interdisciplinar / conduct research across disciplines
28. aplică principiile eticii și integrității științifice în activitățile de cercetare / apply research ethics and scientific integrity principles in research activities
29. scrie publicații științifice / write scientific publications
30. citește cărți / read books
31. gândește creativ și inovativ / thinking creatively and innovatively
32. gândește analitic / think analytically
33. creează conținut digital / create digital content
34. desfășoară activități în mod eficient / working efficiently
35. aplică cunoștințe în domeniul științelor sociale și umaniste / apply knowledge of social sciences and humanities
36. respectă diversitatea valorilor și a normelor culturale / respect the diversity of cultural values and norms
37. aplica strategii didactice interculturale / apply intercultural teaching strategies
38. monitorizează progresele realizate în domeniul de specialitate / monitor developments in field of expertise

39. pregătește conținutul lecției / prepare lesson content
40. utilizează instrumente informatice / use IT tools
41. predă noțiuni de literatură / teach principles of literature

4.3 Detalii privind programul absolvit, calificativele / notele / creditele ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății / departamentului, volumul nr. XII / Master Limba și literatura română în epoca globalizării)
Programme details and the individual grades / marks / ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. XII / Master Limba și literatura română în epoca globalizării)

Nr. No	Denumirea disciplinei <i>Subject</i>	3) Total ore <i>Number of hours</i>		Nota/ Grade		Nr. credite <i>Number of ECTS/SECT credits</i>	
		C	S, LP, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
Anul I (anul universitar XXXX-XXXX) <i>1st year of study (XXXX-XXXX academic year)</i>							
1	Influențe culturale europene în literatura română veche și premodernă <i>European Cultural Influences on Old and Premodern Romanian Literature</i>	28	28			8	-
2	Limba română: instrumente și medii digitale <i>*no translation set*</i>	28	28			8	-
3	Forme narative ale literaturilor (semi)periferice <i>Narrative forms of (semi)peripheral literatures</i>	14	14			6	-
4	Etică și integritate academică. Teorie și aplicații <i>Academic integrity and ethics. Theory and applications</i>	14	-			3	-
5	Concepte emergente în studiul literaturii <i>Emerging Concepts in Literary Studies</i>	-	28			5	-
6	Structuri narative în literatura română (de la Ioan Slavici la Marin Preda) <i>Narrative Structures in Romanian Literature (from Ioan Slavici to Marin Preda)</i>	28	28			-	8
7	Morfologia limbii române. Noi interpretări <i>Romanian Morphology: New Approaches</i>	28	28			-	8
8	Disciplină opțională: Poezia română ca world poetry <i>Optional course: Romanian Poetry as World Poetry</i>	14	14			-	5
9	Disciplină opțională: Discurs și comunicare <i>Optional course: Discourse and Communication</i>	-	28			-	4
10	Practică de specialitate <i>Practicum</i>	-	60			-	5
Promovat cu media aritmetică ⁴⁾ : <i>Pass, arithmetic average grade per academic year:</i>						Total credite/ Total ECTS/SECT credits:	
Anul II (anul universitar XXXX-XXXX) <i>2nd year of study (XXXX-XXXX academic year)</i>							
1	Structuri lirice în literatura română (de la Mihai Eminescu la Mircea Cărtărescu) <i>Poetic Forms in Romanian Literature (from Mihai Eminescu to Mircea Cărtărescu)</i>	28	28			9	-
2	Sintaxa limbii române. Noi interpretări <i>Romanian Syntax: New Approaches</i>	28	28			9	-
3	Disciplină opțională: Teoria lecturii și a receptării <i>Optional course: Reading and Reception Theories</i>	14	14			6	-
4	Disciplină opțională: Rețele tematice ale romanului mondial în sec. XX <i>Optional course: Thematic networks of the world novel in the 20th century</i>	-	28			6	-
5	Literatura română recentă <i>Recent Romanian Literature</i>	28	28			-	8
6	Gramatică expresivă <i>Expressive Grammar</i>	28	28			-	8
7	Disciplină opțională: Istoria limbii române literare <i>Optional course: The History of Literary Romanian</i>	14	14			-	5
8	Disciplină opțională: Storytelling transmedial <i>Optional course: *no translation set*</i>	-	28			-	4
9	Practică pentru elaborarea lucrării de disertație <i>Practicum: dissertation writing</i>	-	60			-	5
Promovat cu media aritmetică ⁴⁾ : <i>Pass, arithmetic average grade per academic year:</i>						Total credite/ Total ECTS/SECT credits:	

L.S.

Promovat:	Mediile ⁵⁾ de promovare a anilor de studii / <i>Overall average grades:</i>	Total credite:
Pass:	Media aritmetică <i>Arithmetic average grade</i>	<i>Total ECTS/SECT credits:</i>

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

- 4.4 **Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.**
Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția XXXX, domeniul de studiu Filologie, programul de studii Limba și literatura română în epoca globalizării este X,XX, iar media maximă este X,XX, titularul fiind clasat pe locul XX dintr-un total de XX absolvenți.
Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5, and the highest passing grade is 10.
The passing overall grade averages for the class of XXXX, field of study Philology, study programme in Romanian Language and Literature in the Age of Globalization are: lowest average X,XX (out of 10) and highest average X,XX (out of 10), the degree holder is ranked XX out of XX graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.1

5.2 **www.ulbsibiu.ro; 0269215556**
www.ulbsibiu.ro; 0269215556

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Possibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1 **Studii universitare de doctorat**
PhD Studies

Statutul profesional (dacă este cazul)
Professional status (if applicable)

6.2 **Posesorul acestui supliment la diplomă (anexă obligatorie a diplomei de absolvire) poate să își desfășoare activitatea profesională pe orice post în conformitate cu competențele asigurate prin programul de studii prin calificările și titlul acordat.**
The holder of this diploma supplement (compulsory annex of the graduation diploma) can carry out his professional activity in any position in accordance with the competencies provided by the study program through the qualifications and the title awarded.

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>		Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1	RECTOR RECTOR		7.2	Secretar șef universitate <i>University Registrar</i>	
7.3	DECAN DEAN		7.4	Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i>	
7.5	<p>^{*6)} Nr. și data eliberării <i>No., dated.</i></p> <p>_____ / _____</p> <p>Acest document conține un număr de 7 pagini. <i>This document consists of 7 pages.</i></p>		7.6	<p>Ștampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i></p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold; margin: 20px 0;">L. S.</p>	

*1) Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

*1) Name of institution administering studies and provided diploma supplement.

*2) Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

*2) To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

*3) Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

*3) It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).

*4) Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

*4) Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

*5) Media generală, cu două zecimale, fără rotunjire.

*5) Overall average grade with two decimals and without rounding off.

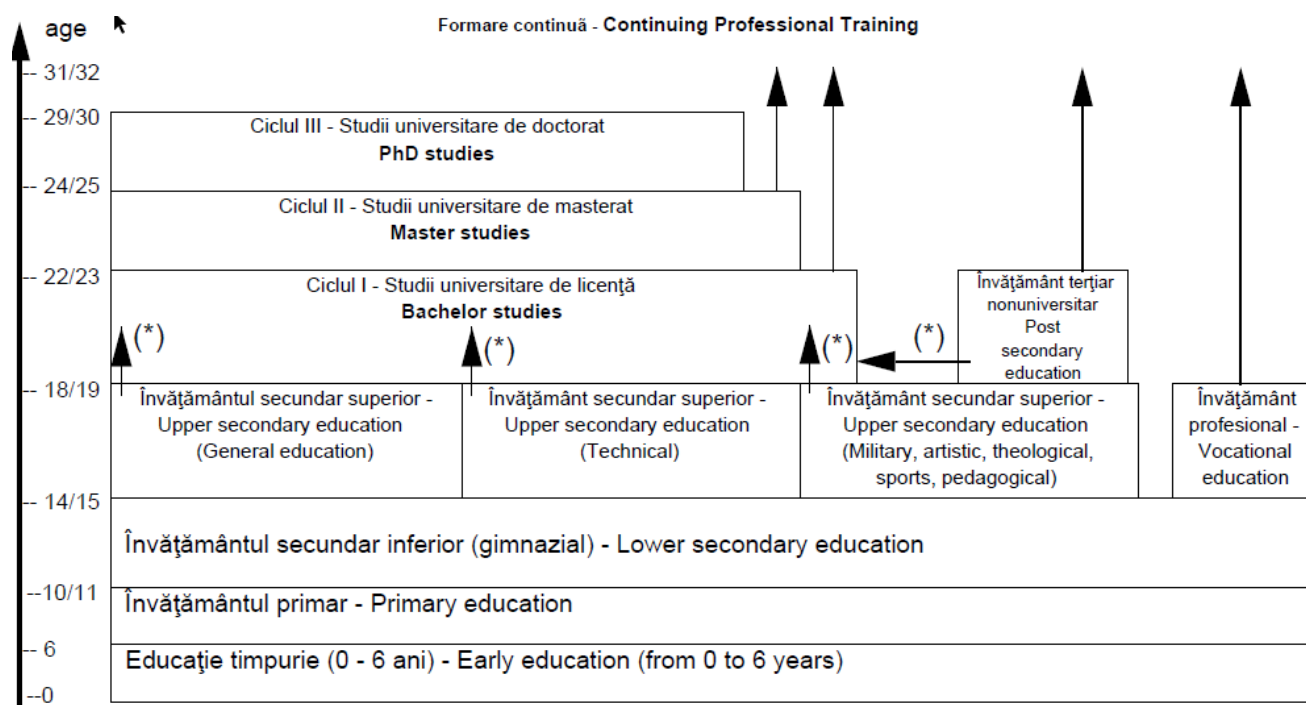
*6) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

*6) To be filled in by the institution administering studies.

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR OVERVIEW OF THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180 - 240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS/SECT, Stomatologie - 360 de ECTS/SECT, Farmacie - 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS/SECT, Arhitectură - 360 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full time programme of study, thus diplomas are recognized as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redus și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011

According to Law no. 1/2011